

(DE) ACHTUNG!

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

(IT) ATTENZIONE!

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

(ES) ATENCIÓN!

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) HUOMIO!

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) ВНИМАНИЕ!

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) ATENȚIUNE!

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

(BG) ВНИМАНИЕ!

Преди да започнете работите по монтажа прочетете ВНИМАТЕЛНО упрѢВАНИЕТО За безопасност!

(TR) DİKKAT!

Montaja başlamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FLGYELEM!

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

(SV) OBS!

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!

Prosim, da pred zacetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so prilozena!

(SK) POZOR!

Pred tým ako začnete robiť montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

(PT) CUIDADO!

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

(BA) POZOR!

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) DĖMESIO!

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

(ET) HOIATUS!

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

(DA) OBS!

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!

Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!

Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

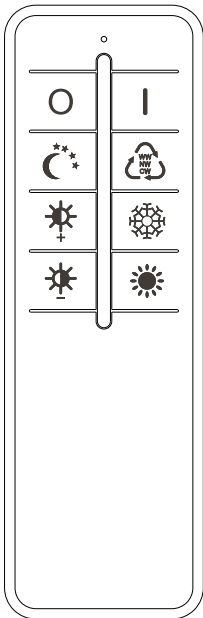
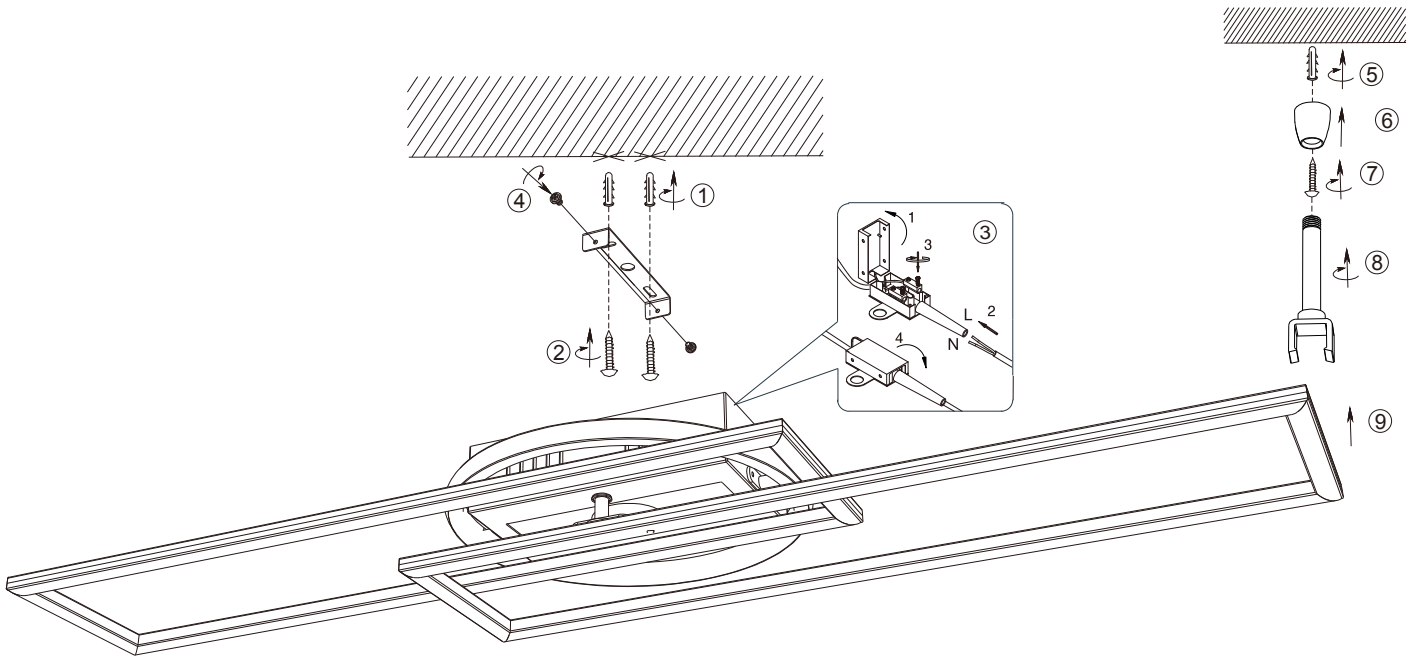
(SR) UPOZORENJE!

Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

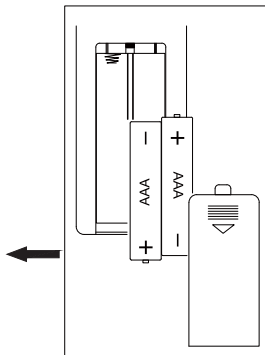
(UK) ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед розбиранням, будь ласка, уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки!

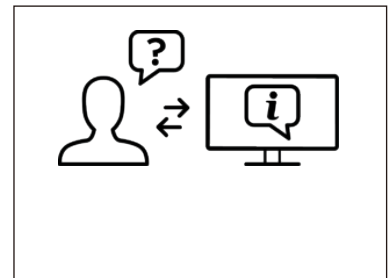




Frequency: 2.4GHz
 Power < 1 Watt
 Battery: 2 x AAA 1.5V



230V~50Hz
1 x LED 30W



IP 20



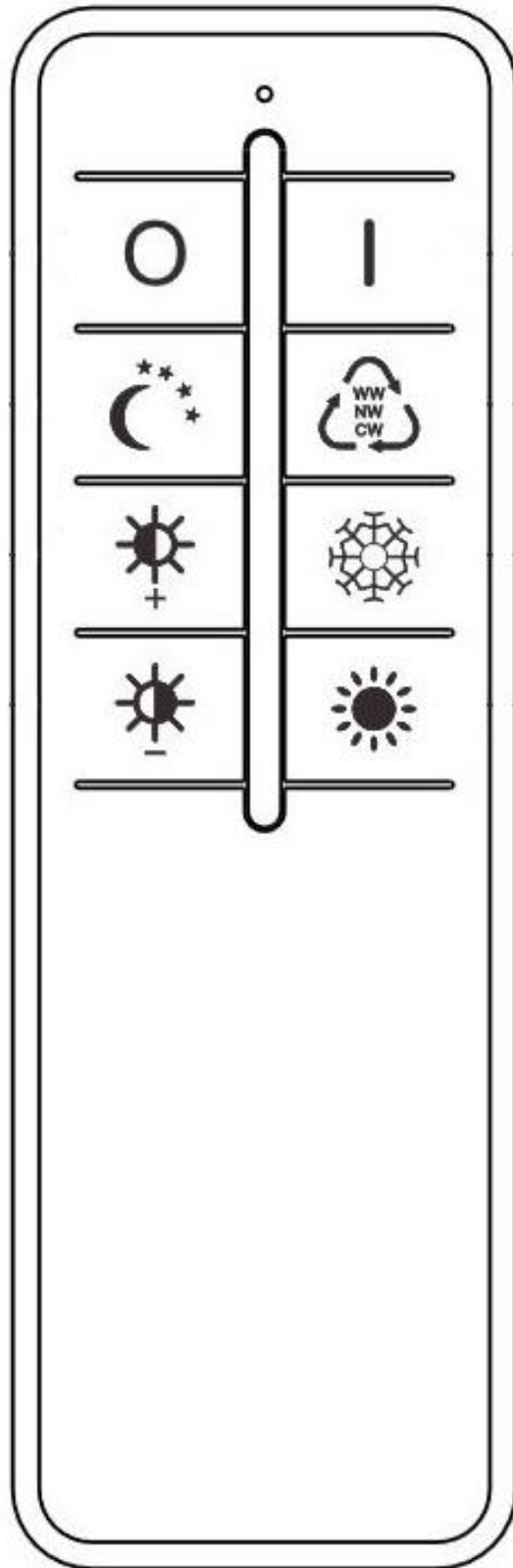
DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) D
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) D
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) D
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique D
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica D
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) D
PL	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej D
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) D
CZ	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/jsou v energetické třídě/energetických třídách D
RU	Это изделие содержит источники света с классом энергопотребления D
GR	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης D
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică D
BG	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност D
TR	Bu üründe D enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
HU	Ez a termék D energiatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) D
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase D
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti D
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti D
PT	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética D
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) D
LT	Šiame gaminyje naudojamas šviesos šaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) D
ET	See toode sisaldab D klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
DA	Denne produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassen(e) D
NO	Denne produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) D
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) D
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) D
UK	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання D

① —

③ —

⑤ —

⑦ —



— ②

— ④

— ⑥

— ⑧

Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung

Mit dem Wandschalter können Sie die folgenden Lichtmodi auswählen:

- 3-Niveau-Helligkeit, 100% - 50% - 25%
- Die Auswahl erfolgt durch kurzes ein und Ausschalten der Leuchten.

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung
Es wird immer das zuletzt eingestellte Lichtszenario wiedergegeben (Memory-Effect). Das synchrone Steuern von mehreren Leuchten ist nicht vorgesehen.

- Bedienung der Fernbedienung**
- 1. & 2. Ein/Aus
- 3. Nachtlicht
- 4. Modus:
 - 1. Schritt: 2700K/ 2. Schritt: 4000K/ 3. Schritt: 6000K
- 5. & 7. Helligkeitsregler: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird das Maximum bzw. Minimum an Helligkeit erreicht.

- 6. & 8. Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die wärmste bzw. kälteste Farbeinstellung erreicht.

- Fernbedienung einrichten**
- Taste 2 gedrückt halten und Leuchte über Wandschalter einschalten. Nach 5 Sekunden blinkt die Lampe einmal, bedeutet erfolgreiche Kodierung
- Konformitätserklärung**
- Hiermit erklärt Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.reality-leuchten.de

- Beschrijving van hoe de lamp werkt zonder de afstandsbediening**
- Met de wandschakelaar kunt u de volgende verlichtingsmodi kiezen
 - helderheid met 3 niveaus, 100% - 50% - 25%
- Selecteren door kort in- en uitschakelen van de lamp.

- Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening**
- Er wordt altijd het laatst ingestelde lichtscenario weergegeven (Memory-effect). Het gelijktijdige bedienen van meerdere lampen is niet voorzien.

- Bediening van de afstandsbediening**
- 1. & 2. Aan/uit
- 3. Nachtlamp
- 4. Modus:
 - 1. Stap: 2700K/ 2. Stap: 4000K/ 3. Stap: 6000K
- 5. & 7. Helderheidsregelaar: de aanpassing verloopt in fases. Door kort te drukken, kunnen de individuele fases beheerd worden. Door permanent op de toets te drukken wordt de maximale of minimale helderheid bereikt.

- 6. & 8. De aanpassing verloopt in fases. Door kort te drukken kunnen de individuele fases beheerd worden. Door de toets permanent in te drukken wordt de warmste of koudste kleurinstelling bereikt.

- Afstandsbediening instellen**
- Houd toets 2 ingedrukt en doe het licht aan door middel van de muerschakelaar. Na 5 seconden zal het licht één keer knipperen, wat de

- Opis działania światła bez pilota**
- Za pomocą przełącznika ściennego można wybrać następujące tryby oświetlenia
 - 3 poziomy jasności: 100% - 50% - 25%
- Możesz je wybierać, krótkim włączeniem i wyłączeniem lampy.

- Opis działania światła z pilotem**
- Odtwarzany jest zawsze ostatni ustawiony scenariusz oświetlenia (efekt Nie jest przewidziane synchroniczne sterowanie kilkoma światłami .

- Działania pilota**
- 1. & 2. Wł./Wyl.
- 3. Oświetlenie nocne
- 4. Tryb:
 - 1. Krok: 2700K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6000K
- 5. & 7. Regulator jasności: Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciskając przycisk przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami. Naciśnięcie przycisku na stałe powoduje osiągnięcie maksymalnej lub minimalnej jasności.

- 6. & 8. Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciskając przyciski przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami. Naciśnięcie przycisku na stałe spowoduje ustawienie najcieplejszego lub najzimniejszego koloru.

- Konfiguracja pilota**
- Naciśnij i przytrzymaj klawisz 2 oraz włącz lampkę za pomocą przełącznika ściennego. Po 5 sekundach lampka zamiga jeden raz, sygnalizując udane

- Description of how the light works without the remote control unit**
- By the wall switch you can choose the following ligh modes
 - 3-level brightness, 100% - 50% - 25%
- You can select it, with short turn on and turn off of the lamp.

Description of how the light works with the remote control unit
The most recently configured light settings is always displayed (memory effect) The synchronous control of several lights is not foreseen.

- Operation of the remote control**
- 1. & 2. On/Off
- 3. Night light
- 4. Mode:
 - 1. Step: 2700K/ 2. Step: 4000K/ 3. Step: 6000K
- 5. & 7. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.

- 6. & 8. The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the warmest or coldest colour setting being reached.

- Set up remote control**
- Press and hold key 2 and switch on light using wall switch. After 5 seconds the light will flash once, signalling successful coding
- Declaration of Conformity**
- Hereby, Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.reality-leuchten.de

- Description des fonctions sans la telecommande**
- À l'aide de l'interrupteur mural, vous pouvez choisir les modes d'éclairage suivants
 - 3 niveaux de luminosité, 100% - 50% - 25%
- Vous pouvez le sélectionner en allumant et en éteignant brièvement la lampe.

Description des fonctions avec la telecommande
L'effet de lumière réglé en dernier est toujours restitué (effet mémoire). Il n'est pas prévu de pouvoir commander plusieurs lampes en même temps.

- Utilisation de la telecommande**
- 1. & 2. On/Off
- 3. Veilleuse
- 4. Mode:
 - 1. Étape: 2700K/ 2. Étape: 4000K/ 3. Étape: 6000K
- 5. & 7. Regulateur de luminosité : Ce réglage se fait par paliers. Les différents degres se reglent par une legere pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint la luminosité maximale ou minimale.

- 6. & 8. Ce réglage se fait par paliers. Les différents degres se reglent par une legere pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint le reglage le plus chaud ou le plus froid de la couleur.

- Régler la télécommande**
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche 2, puis allumez la lumière à l'aide de l'interrupteur mural. Au bout de 5 secondes, le voyant clignote une fois pour
- Déclaration de conformité**
- La société Reality Leuchten GmbH, sise à Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : www.reality-leuchten.de

- Descripción funcional sin mando a distancia**
- En el interruptor de pared, puede escoger los siguientes modos de iluminación
 - 3 niveles de brillo, 100% - 50% - 25%
- Puede seleccionarlo con el encendido y el apagado rápido de la lámpara.

Descripción funcional con mando a distancia
Se reproduce siempre el último ajuste lumínico (Efecto memoria) No se prevé el control simultáneo de varias lámparas.

- Maneio del mando a distancia**
- 1. & 2. Encendido/Apagado
- 3. Luz nocturna
- 4. Modo:
 - 1. Paso: 2700K/ 2. Paso: 4000K/ 3. Paso: 6000K
- 5. & 7. Regulador de luminosidad: La regulaci3n se efectúa mediante varios niveles.
- Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botón se alcanzan el máximo o el mínimo de luminosidad.

- 6. & 8. La regulaci3n se efectúa mediante varios niveles. Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botón se alcanza el ajuste más caliente o más frío.

- configuración del mando a distancia**
- Pulse y mantenga la tecla 2 y encienda la luz usando el interruptor de pared. Tras 5 segundos, la luz parpadeará una vez, señalizando el éxito de la

- Popis toho, jak světlo funguje bez jednotky dálkového ovládání**
- Pomocí nástěnného spínače můžete zvolit následující režimy osvětlení
 - 3 úrovně jasu, 100% - 50% - 25%
- Můžete si je vybrat, s krátkým zapnutím a vypnutím lampy.

Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání
Reprodukuje se vždy naposledy nastavený scénář osvětlení (paměťový efekt) Synchronní řízení několika osvětlovacích těles se nepředpokládá.

- Funcke dálkového ovladače**
- 1. & 2. Zap/vyp
- 3. Noční světlo
- 4. Režim:
 - 1. Krok: 2700K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6000K
- 5. & 7. Regulator jasu: Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno ovládat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vede k dosažení maximálního nebo minimálního jasu.

- 6. & 8. Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno ovládat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vyústí v dosažení nastavení nejteplejších a nejchladnějších barev.

- Zřízení dálkového ovladače**
- Stiskněte a podržte tlačítko 2 a prostřednictvím vypínače na zdi rozsvíte světla. Po 5 sekundách světlo jednou zablíká na znamení, že kódování bylo úspěšné

^[1] Die Auswahl erfolgt durch kurzes ein und Ausschalten der Leuchten

^[2] Die Auswahl erfolgt durch kurzes ein und Ausschalten der Leuchten

Описание работы светильника без пульта дистанционного управления

С помощью настенного выключателя можно выбрать следующие режимы освещения

3-level brightness, 100% - 50% - 25%

Выбор указанного режима осуществляется путем быстрого включения и выключения лампы.

Описание работы светильника с пультом дистанционного управления

Всегда активируются настройки освещения, заданные в последний раз

Режим синхронного управления несколькими осветительными приборами не предусмотрен.

Порядок работы с пультом дистанционного управления

1. & 2. On/Off
3. Night light
4. Режим:

1. Шаг: 2700K/ 2. Шаг: 4000K/ 3. Шаг: 6000K
5. & 7. Регулятор интенсивности освещения: В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие кнопки позволяет контролировать отдельные этапы процесса регулирования. Длительное нажатие указанной кнопки позволяет установить максимальный или минимальный уровень освещенности.
6. & 8. В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие данной кнопки позволяет контролировать отдельные этапы процесса регулирования. Длительное нажатие указанной кнопки позволяет установить максимально теплый или холодный цвет.

Настройка пульта дистанционного управления

Нажмите и удерживайте кнопку 2 и включите свет с помощью настенного выключателя. Через 5 секунды свет мигнет один раз, сигнализируя об удступен по следующему интернет-адресу: www.reality-leuchten.de

Описание как работи осветлението без дистанционното управление

С помощта на стенния ключ можете да изберете следните светлинни режими

3 нива на яркост: 100% - 50% - 25%

Вие можете да направите избора посредством кратко включване и изключване на лампата.

Описание как работи осветлението с дистанционното управление

Винаги се възпроизвежда последно настроената светлинна програма
Синхронно управление на повече лампи не е предвидено.

Работа с дистанционното управление

1. & 2. Включване/Изключване
3. Нощно осветление
4. Режим:

1. Стъпка: 2700K/ 2. Стъпка: 4000K/ 3. Стъпка: 6000K
5. & 7. Регулятор на яркостта: Регулирането се извърша на етапи.
Посредством натискане за кратко, могат да се контролират отделните етапи. Продължителното натискане на бутона води до достигане на максималната или минималната яркост.

6. & 8. Регулирането се извърша на етапи.
Посредством натискане за кратко,могат да се онтролират отделните етапи.
Продължителното натискане на бутона води до достигане на най-топлата или най-студената цвetoва настройка.

Настройка на дистанционното управление

Натиснете и задръжте бутон 2 и превключете с помощта на превключателя. След 5 секунди светлината ще мигне еднократно в п

Beskrivning av hur lampan fungerar utan fjärrkontrollen

Med väggströmbrytaren kan du välja följande ljuslägen

Ljusstyrka med 3 nivåer, 100% - 50% - 25%
Du kan välja det med kort tändning och släckning av lampan.

Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen

Det är alltid det senast inställda ljusscenariot som återges (minneseffekt).
Samtidigt styrning av flera olika lampor är inte möjligt.

Hur du använder fjärrkontrollen

1. & 2. På/Av
3. Nattbelysning
4. Läge:

1. Steg: 2700K/ 2. Steg: 4000K/ 3. Steg: 6000K
5. & 7. Reglering av ljusstyrka: Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund, är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i ximal eller minimal ljusstyrka.

6. & 8. Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i den varmaste eller kallaste färginställningen.

Inställning av fjärrkontrollen

Tryck in och håll nere tangent 2 och tänd ljuset med väggströmbrytaren. Efter 5 sekunder blinkar ljuset en gång, vilket visar att kodningen lyckats

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος χωρίς την

Στον επιτοίχιο διακόπτη μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των ακόλουθων λειτουργιών φωτισμού

3 επίπεδα φωτεινότητας, 100% - 50% - 25%

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε την επιλογή σας ανάβοντας και σβήνοντας τη λάμπα.

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα

Αναπαράγεται πάντα το τελευταίο ρυθμισμένο σενάριο φωτισμού (εφέ Ο ταυτόχρονος έλεγχος περισσότερων λυχνιών δεν προβλέπεται πλέον.

Λειτουργία του τηλεχειριστήριου

1. & 2. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
3. Νυχτερινός φωτισμός
4. Λειτουργία:

1. Βήμα: 2700K/ 2. Βήμα: 4000K/ 3. Βήμα: 6000K
5. & 7. Ρυθμιστής φωτεινότητας: Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύντομο πάτημα είναι δυνατός ο έλεγχος των επιμέρους σταδίων. Με παρατεταμένο πάτημα επιτυγχάνεται η μέγιστη ή ελάχιστη δυνατή φωτεινότητα.

6. & 8. Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύντομο πάτημα είναι δυνατός ο έλεγχος των πιμέρους σταδίων. Με παρατεταμένο πάτημα επιτυγχάνεται η ρύθμιση στο θερμότερο ή υψρότερο δυνατό χρώμα.

Ρύθμιση τηλεχειρισμού

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο 2 και ανάψτε τη λάμπα από τον επιτοίχιο διακόπτη. Μετά από 5 δευτερόλεπτα η λάμπα αναβοσβήνει μία φορά, γεγονόςς

Descrierea modului în care funcționează lampa fără unitatea de control la

Cu întrerupătorul de perete puteți alege următoarele moduri de iluminare

Luminozitate pe 3 niveluri, 100% - 50% - 25%

Îl puteți selecta prin oprirea și pornirea scurtă a lămpii.

Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la

Este redat întotdeauna ultimul scenariu de lumină setat (efect de memorie)
Nu este prevăzută comandarea sincronizată a mai multor lămpi.

Utilizarea telecomenzii

1. & 2. Pornit/oprit
3. Lumină de noapte
4. Mod:

1. Pasul: 2700K/ 2. Pasul: 4000K/ 3. Pasul: 6000K
5. & 7. Regulator de luminozitate: Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând pentru un timp scurt, aveți posibilitatea să controlați etapele, individual. Apăsând butonul continuu, se obține luminozitate maximă sau minimă.

6. & 8. Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând scurt, este posibil controlul etapelor, individual. Apăsând lung, se obține setarea culorii la mai rece sau mai cald.

Setarea telecomenzii

Apăsați lung tasta 2 și aprindeți lumina cu ajutorul comutatorului de perete. După 5 secunde, lumina va clipi o dată, semnalizând codarea cu succes

İşğin uzaktan kumanda ünitesi olmadan nasıl çalıştığının açıklaması

Duvar anahtarıyla aşağıdaki ışık modlarını seçebilirsiniz

3 parlaklık düzeyi, %100 - %50 -% 25

Lambayı kısa açıp kapatarak modları seçebilirsiniz.

İşğin uzaktan kumanda ünitesiyle nasıl çalıştığının açıklaması

Son ayarlanan aydınlatma senaryosu her zaman yeniden üretilir (bellek etkisi).
Birden fazla lambanın eşzamanlı olarak kumanda edilmesi öngörülmemiştir.

Uzaktan kumandanın çalışması

1. & 2. Aç/Kapat
3. Gece lambası
4. Mod:

1. Aşama: 2700K/ 2. Aşama: 4000K/ 3. Aşama: 6000K
5. & 7. Parlaklık düzenleyici: Ayar, kademeli olarak yapılır. Kısa bir süre için basarak, bireysel aşamaları kontrol etmek mümkündür. Düşmeye sürekl olarak basılması, maksimum veya minimum parlaklığa ulaşılmasıyla sonuçlanır.

6. & 8. Ayar, kademeli olarak yapılır. Kısa bir süre için basılarak bireysel aşamaları kontrol etmek mümkündür. Düşmeye sürekli olarak basılması, en sıcak veya en soğuk renk ayarına ulaşılmasını sağlar.

Uzaktan kumandayı ayarlama

2 tuşuna basılı tutun ve duvardaki düğmeye kullanarak işığı açın. 5 saniye sonra ışık bir kez yanıp sönecek. Bu, başarılı bir kodlama olduğunı gösterir

Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljača

Uz pomoć zidne sklopke možete odabrati sljedeće načine rada svjetla

3 razine jačine svjetlosti, 100% - 50% - 25%
Možete ga odabrati sa kratkim paljenjem i gašenjem svjetiljke.

Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem

Uvijek se reproducira zadnji postavljeni raspored svjetala (memorijski učinak).
Sinkroni nadzor nad više rasvjetnih tijela nije osiguran.

Rad daljinskog upravljača

1. & 2. Uključi / Isključi
3. Noćno svjetlo
4. Način:

1. Korak: 2700K/ 2. Korak: 4000K/ 3. Korak: 6000K
5. & 7. Regulator svjetline: Podešavanje se odvija u stadijima.
Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima.
Trajnim pritiskom gumba postiže se maksimalna ili minimalna svjetlina.

6. & 8. Podešavanje se odvija u stadijima.
Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima.
Trajnim pritiskom gumba postiže se najtoplija ili najhladnija postavka boje.

Nomeštanje daljinskog upravljača

Pritisnite i držite tipku 2 i upalite svjetlo uz pomoć zidne sklopke. Nakon 5 sekundah bo svjetlika enkrat utripnila, kar predstavlja uspešno dokončano

Descrierea modului în care funcționează lampa fără unitatea de control la

Cu întrerupătorul de perete puteți alege următoarele moduri de iluminare

Luminozitate pe 3 niveluri, 100% - 50% - 25%

Îl puteți selecta prin oprirea și pornirea scurtă a lămpii.

Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la

Este redat întotdeauna ultimul scenariu de lumină setat (efect de memorie)
Nu este prevăzută comandarea sincronizată a mai multor lămpi.

Utilizarea telecomenzii

1. & 2. Pornit/oprit
3. Lumină de noapte
4. Mod:

1. Pasul: 2700K/ 2. Pasul: 4000K/ 3. Pasul: 6000K
5. & 7. Regulator de luminozitate: Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând pentru un timp scurt, aveți posibilitatea să controlați etapele, individual. Apăsând butonul continuu, se obține luminozitate maximă sau minimă.

6. & 8. Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând scurt, este posibil controlul etapelor, individual. Apăsând lung, se obține setarea culorii la mai rece sau mai cald.

Setarea telecomenzii

Apăsați lung tasta 2 și aprindeți lumina cu ajutorul comutatorului de perete. După 5 secunde, lumina va clipi o dată, semnalizând codarea cu succes

<p>Popis toho, ako svetlo funguje bez diaľkového ovládača</p> <p>Pomocou nástenného vypínača môžete zvoliť nasledujúce režimy osvetlenia</p>
<p>3 úrovne jasu: 100% - 50% - 25%</p> <p>Výber sa uskutoční krátkym zapnutím a vypnutím svetla.</p>

<p>Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom</p> <p>Vždy sa vráti naposledy nastavený scenár osvetlenia (pamäťový efekt).</p> <p>Súbežné ovládanie viacerých svietidiel nie je možné.</p>

<p>Obsluha diaľkového ovládača</p>
<p>1. & 2. Zap/Vyp</p> <p>3. Nočné svetlo</p> <p>4. Spôsob:</p> <ol style="list-style-type: none">Krok: 2700K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6000K 5. & 7. Regulátor jasú: Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dôjde k dosiahnutiu maximálneho alebo minimálneho jasú.

<p>6. & 8. Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dosiahnete najteplejšie alebo najstudenšie nastavenie farby.</p>

<p>Nastaviť diaľkové ovládanie</p> <p>Stlačte a podržte stlačené tlačidlo 2 a zapnite svetlo pomocou nástenného vypínača. Po 5 sekundách svetlo raz zablikne, čím signalizuje úspešné kódovanie</p>
--

<p>Aprašymas, kaip šviesa veikia be nuotolinio valdymo pulto</p> <p>Sieniui jungikliu galite pasirinkti šiuos apšvietimo režimus</p>
<p>3 lygių pasirenkamas ryškumas: 100% , 50% ir 25%</p> <p>Galite pasirinkti norimą režimą trumpai įjungdami ir išjungdami lempą.</p>

<p>Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu</p> <p>Visada rodomas naujusias sukonfigūruotas šviesos nustatymas (atminties Sinchroninis kelių apšvietimų valdymas nėra numatytas.</p>
--

<p>Nuotolinio pulto valdymas</p>
<p>1. & 2. Įjungimas (ON) / išjungimas (OFF)</p> <p>3. Naktinis apšvietimas</p> <p>4. Režimas:</p> <ol style="list-style-type: none">žingsnis: 2700K/ 2. žingsnis: 4000K/ 3. žingsnis: 6000K 5. & 7. Ryškumo reguliatorius: Reguliavimas vyksta etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatysite didžiausią arba mažiausią ryškumą.

<p>6. & 8. Reguliavimas vyksta etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatysite spalvą nuo šilčiausios iki šalčiausios.</p>

<p>Nuotolinio valdymo pultelio nustatymas</p> <p>Nuspauskite ir laikykite nuspaudę 2 klavišų ir įjunkite šviesą sieniniu jungikliu. Po 5 sek. šviesa sumirksės— tai rodo, kad kodavimas atliktas sėkmingai</p>

<p>Beskrivelse av hvordan lyset fungerer uten fjernkontrollen</p> <p>Med veggbryteren kan du velge følgende lysmoduser</p>
<p>3 lysstyrkenivåer, 100% - 50% - 25%</p> <p>Med en kort omdreining kan du velge å slå på og slå av lampen.</p>

<p>Beskrivelse av hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen</p> <p>Den sist konfigurerte lysinnstillingen blir alltid vist (minne-effekt)</p> <p>Synkron kontroll av flere lys er ikke forutsett.</p>

<p>Bruk av fjernkontrollen</p>
<p>1. & 2. Av/På</p> <p>3. Nattlys</p> <p>4. Modus:</p> <ol style="list-style-type: none">Trinn: 2700K/ 2. Trinn: 4000K/ 3. Trinn: 6000K 5. & 7. Lysstyrke-regulator: Justeringen finner sted i stadier. Ved å trykke i en kort periode er det mulig å kontrollere de individuelle trinnene. Hold knappen inne for å oppnå maksimal eller minimal lysstyrke.

<p>6. & 8. Justeringen finner sted i stadier. Ved å trykke i en kort periode er det mulig å kontrollere de individuelle trinnene. Hold knappen inne for å oppnå varmeste eller kaldeste fargeinnstilling.</p>

<p>Sett opp fjernkontroll</p> <p>Trykk og hold nede tast 2 og slå på lyset med veggbryteren. Etter tre sekunder blinker lyset én gang, noe som indikerer vellykket koding</p>
--

<p>Descrição de como a luz funciona sem a unidade de controlo remoto</p> <p>Através do interruptor de parede, pode escolher os seguintes modos de luz</p>
<p>3 níveis de brilho, 100% - 50% - 25%</p> <p>Pode selecioná-lo, com um curto acender e apagar da lâmpada.</p>

<p>Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto</p> <p>Será sempre reproduzido o último cenário de luz configurado (efeito de Não é previsto o controlo síncrono de várias lâmpadas.</p>
--

<p>Operação do controlo remoto</p>
<p>1. & 2. Ligar/Desligar</p> <p>3. Luz noturna</p> <p>4. Modo:</p> <ol style="list-style-type: none">Passo: 2700K/ 2. Passo: 4000K/ 3. Passo: 6000K 5. & 7. Regulador de brilho: O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta no brilho máximo ou mínimo.

<p>6. & 8. O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta na definição de cor mais fria ou mais fria.</p>
--

<p>Configurar o comando remoto</p> <p>Premir e manter premida a tecla 2 e ligar a luz através do interruptor de parede. Após 5 segundos, a luz piscará uma vez, sinalizando uma codificação bem s</p>
--

<p>Opis kako svetlo radi bez daljinskog upravljača</p> <p>Pomoću ovog zidnog prekidača možete odabrati sjedeće režime rada svetla</p>
<p>3 nivoa osvijetljenosti, 100% - 50% - 25%</p> <p>Odabir vršite kratkim uključivanjem i isključivanjem lampe.</p>

<p>Opis kako svetlo radi sa daljinskim upravljačem</p> <p>Uvijek se reproducira zadnji postavljeni scenarij osvetljenja (efekt memorije). Sinhronizovana kontrola nekoliko svjetiljki nije moguća.</p>

<p>Rad sa daljinskim upravljačem</p>
<p>1. & 2. Uključeno/Isključeno</p> <p>3. Nočno svetlo</p> <p>4. Način rada:</p> <ol style="list-style-type: none">Korak: 2700K/ 2. Korak: 4000K/ 3. 6000K 5. & 7. Regulator jačine svetla: Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je kontrolisati pojedine etape. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se maksimalna ili minimalna jačina svetla.

<p>6. & 8. Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je upravljati pojedinim etapama. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se najtoplija ili najhladnija boja svetla.</p>

<p>Postavljanje daljinskog upravljača</p> <p>Pritisnite i držite dugme 2 i upalite svetlo uz pomoć zidnog prekidača. Nakon 5 sekunde svetlo će zasvijetliti jednom, što označava uspešno kodiranje</p>

<p>Beskrivelse af hvordan lyset fungerer uden anvendelse af fjernbetjeningen</p> <p>Med vægkontakten kan du vælge følgende lystilstande</p>
<p>3-trins lysstyrke, 100% - 50% - 25%</p> <p>Valget foretages ved kort at tænde og slukke for lyset..</p>

<p>Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen</p> <p>Det sidst indstillede lyscenarie aktiveres altid igen (memory-effekt).</p> <p>Den synkron kontrol for adskillige lys er ikke forudset.</p>

<p>Betjening af fjernbetjeningen</p>
<p>1. & 2. Til/Frau</p> <p>3. Natbelysning</p> <p>4. Modus:</p> <ol style="list-style-type: none">Trin: 2700K / 2. Trin: 4000K / 3. Trin: 6000K 5. & 7. Lysstyrkeregulator: Ændringen foregår trinvis. Ved at trykke kortvarigt, er det muligt at styre de enkelte trin. Ved at holde knappen trykket ned, vil det bevike at man enten opnår den maksimale eller minimale lysstyrke.

<p>6. & 8. Ændringen foregår trinvis. Ved at trykke kortvarigt, er det muligt at styre de enkelte trin. Ved at holde knappen trykket ned, vil det bevike at man opnår den enten varmeste eller koldeste farve indstilling.</p>
--

<p>Installer fjernbetjening</p> <p>Tryk og hold tasten 2 nede, og tænd lyset på kontakten. Efter 5 sekunder vil lyset blinke en gang, hvilket betyder at kodingen er gennemført</p>
--

<p>Opis funkcije bez daljinskog upravljača</p> <p>Puteh zidnog prekidača možete odabrati sledeće načine rada svetla</p>
<p>Jačina svetla u 3 nivoa, 100% - 50% - 25%</p> <p>Možete ga odabrati sa kratkim paljenjem i gašenjem lampe.</p>

<p>Opis funkcije sa daljinskim upravljačem</p> <p>Uvek se reprodukuje zadnje namešteni scenario rasvete (memorijski efekat). Sinhronizovana kontrola više svetiljki nije moguća.</p>

<p>Rukovanje daljinskim upravljačem</p>
<p>1. & 2. Uklj./Isklj.</p> <p>3. Nočno svetlo</p> <p>4. Režim:</p> <ol style="list-style-type: none">Korak: 2700K/ 2. Korak: 4000K/ 3. Korak: 6000K 5. & 7. Regulator osvetljenosti: Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajnim pritiskanjem tastera se postiže maksimum odn. minimum osvetljenosti.

<p>6. & 8. Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajnim pritiskanjem tastera se postiže najtoplije odn. Najhladnije podešavanje boje.</p>
--

<p>Uspostava daljinskog upravljača</p> <p>Pritisnite i držite taster 2 i upalite svetlo uz pomoć zidnog prekidača. Posle 5 sekunde svetlo će da zasvetli jednom, što znači da je kodiranje prošlo uspešno</p>
--